
ALBERTO SOTO: Bienvenidos a todos. Vamos a dar comienzo a la reunión sobre nuestro *showcase* para la reunión de ICANN en junio.

Adelante, Terri.

TERRI AGNEW: Gracias, Alberto. Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Bienvenidos a la llamada del comité organizador del *showcase* de LACRALO, el 13 de abril de 2015, a las 23:00 UTC.

En el canal español contamos con Ana Belén Martell, Adrian Carballo, Alberto Soto, Aida Noblia, Vanda Scartezini, Johnny Laureano, Carlos Vera Quintana, Tatiana Toculescu, Humberto Carrasco.

En el canal en portugués, contamos con Alyne Andrade.

No tenemos disculpas presentadas para esta teleconferencia.

Del personal, nos acompañan Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber, y quien les habla, Terri Agnew.

Les recuerdo que por favor digan su nombre, no sólo a los efectos de la transcripción, sino para que los intérpretes los identifiquen en los correspondientes canales lingüísticos.

Contamos con interpretación al español a cargo de Sabrina, e interpretación al portugués a cargo de Bettina.

Dicho esto, le cedo la palabra a Alberto Soto.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Terri. Espero poder aguantar hasta el final con esta voz.

Pasamos al punto siguiente. Revisión de presupuestos y posibles patrocinadores. En particular, quiero decir que me resulta un poco difícil. En Argentina está bastante difícil la situación de todos en general, y de las empresas en particular. Me está resultando difícil conseguir patrocinio.

Y la otra es que hubo dos reuniones muy seguidas de ICANN y pedir los mismos patrocinadores se hace un poco más difícil, con tan poco tiempo. De todos modos, lo estamos intentando.

Me gustaría preguntar ahora si alguien de los que estaban con los presupuestos, ha conseguido algo.

VANDA SCARTEZINI: Yo sigo buscando. Todavía no lo encontré, pero creo que lo vamos a lograr. Estoy intentando con americanos y europeos.

ALBERTO SOTO: Perfecto, Vanda.

VANDA SCARTEZINI: Te pregunto, Alberto, si intentaste enviar un correo electrónico a Hartmut [inaudible] de .BR.

ALBERTO SOTO: No, no tengo esa referencia. Si me la envías por correo, yo envío el pedido inmediatamente.

Si alguien sabe de algún otro probable patrocinador, y necesita que yo me comunique, por favor háganmelo saber por correo e inmediatamente yo me voy a comunicar.

Silvia Vivanco, tenía levantada la mano.

SILVIA VIVANCO: Buenas tardes a todos. Quería hacer algunos comentarios. De parte de ICANN, de parte de nuestro presupuesto, dólares tenemos asignados 1250 dólares para proveerle a LACRALO para el *showcase*. Quería informarles eso.

Segundo, quería recomendar que sería bueno ya definir el tema, la temática del *showcase*. Sabes, Alberto, que siempre tenemos algún tema, algún slogan que se dice. Y alrededor de esa temática se puede hacer una carta y promover o incentivar a algunos posibles patrocinadores para que contribuyan a este *showcase*. Esa sería una idea interesante que hemos hecho en otros casos y otras regiones. Si podemos decir algo en pos del desarrollo, o fomentando el Internet para todos, un slogan pegadizo, que pueda levantar el interés de algunos potenciales patrocinadores.

El otro tema que quería preguntarte es si tenemos una idea de la cantidad de ALS que van a participar en persona, así tenemos un número aproximado de asistentes en personas al *showcase*. En el 2013 tuvimos aproximadamente 125 personas, en su hora punta, digamos. Y

esto nos sirve para ver el catering. Cuánta comida y cuantos tragos vamos a tener para este *showcase*. Entonces yo podría decir que podríamos trabajar con número de entre 75 y 100 personas, para tratar el catering.

Todos estos temas, quería que los puntualicemos para poder ir organizándonos en base a esto.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Silvia. Primero, muchas gracias por los 1250 dólares, pero me parece muy poco, porque en el últimos choques de Buenos Aires hubo 2000 dólares. Mi consulta es, esos 1250, y que yo pediría un poco más, ¿con eso tenemos que pagar el catering para las 70 o 100 personas?

SILVIA VIVANCO: Son 1250 dólares que ustedes pueden disponer de la manera que mejor les parezca. No están específicamente vinculados a ningún tema en particular, o al catering, o a una danza folclórica. Se pueden utilizar para lo que ustedes prefieran.

ALBERTO SOTO: Perfecto. El caso es el siguiente: creo que se repite el Sheraton Hotel, ¿no, Silvia?

SILVIA VIVANCO: Sí, es correcto. Así es. Es el mismo hotel que en el año 2013.

ALBERTO SOTO:

Gracias, Silvia. El tema es el siguiente: en la Comisión hemos charlado un poco, y nos parece... Si nosotros conseguimos patrocinadores, no va a ser demasiado dinero, y no vamos a poder hacer una cosa buena. El caso es que parecería que vamos a tener que sacar el *showcase* fuera del hotel, porque el hotel es demasiado caro. Y a su vez, si bien ningún hotel internacional permite... Por ejemplo, si yo consigo catering gratis, de promoción de una empresa, o bebida de una promoción de una empresa, ninguno de esos hoteles permite la entrada. Pero sí lo venden a precios realmente exorbitantes. Tenemos la idea, y estamos viendo en qué lugar, de tratar de poder sacar el *showcase* fuera del Sheraton. Porque, de lo contrario, va a ser una cosa mala, para pocos, y sólo por estar obligados a hacerlo adentro. Espero comentarios.

SILVIA VIVANCO:

Alberto, ustedes tienen completa libertad para hacer el *showcase* donde deseen. Sin embargo, mi preocupación es, uno, el transporte de las personas dentro del centro de Buenos Aires, qué tan dificultoso sea por el tráfico. Y segundo, el tiempo. Tu sabes que a veces se corren las reuniones, las reuniones terminan un poco más tarde, y la gente tiene que correr al salón. Esas son mis preocupaciones. Y tercero, quería pedirle si Gisella Grüber está en nuestra teleconferencia, la veo, nos dé una explicación de lo que es el calendario, ya que teníamos posiblemente dos posibles días para el *showcase*. El lunes y el miércoles.

Entonces, dependiendo de qué día sea, justamente se tendría que ver la factibilidad de hacerlo fuera. Por lo que hay reuniones que tal vez van a impedir que las personas salgan y puedan transportarse a otro lugar. Te

pediría, Gisella, si estás en el canal en inglés, si pudieras buscar una explicación respecto a lo que es el calendario.

ALBERTO SOTO:

Vanda, lo que estoy leyendo. Sí, son relevantes. Y yo entiendo lo que se está diciendo. Son datos relevantes. Pero insisto en algo, lo que yo estoy diciendo también es relevante. Tenemos poco dinero. No estamos consiguiendo patrocinadores y LACRALO, sólo por el hecho de tener que permanecer en el hotel, por ese tipo de cosas.

Yo voy a convocar a una reunión de la Comisión en esta semana, y vamos a tratar de definir exactamente qué es lo que podemos hacer. A ver si tenemos o no certezas de algún lugar. Yo estoy intentando por dos lugares: en el gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Hoy me acaban de informar que han enviado... Envié un correo a alguien, y me dicen que lo han derivado al área que corresponde, a varias personas. Es decir, recién hoy logré eso. Estoy tratando de contactarme con gente del palacio San Martín, que es la sede de la Cancillería Argentina, que está a dos cuadras del hotel Sheraton. La idea mía es tratar de conseguir que en la misma cancillería, el mismo gobierno argentino nos deje hacer el *showcase* allí. Y tratar de, total no nos escucha nadie del gobierno argentino, tratar de cargarle todo lo que sea necesario allí, y el traslado por dos cuadras, no es demasiado. Esa es la idea.

SILVIA VIVANCO:

Si me permites un comentario, solamente para aclarar que lo que es el hotel, ya está pagado por la ICANN. Los 1250 dólares son para la disponibilidad, ya sea del catering, o de lo que es el baile folklórico. Pero

lo tenemos que realizar dentro de nuestro propio hotel, que son nuestras propias facilidades otorgadas por nuestro evento. Me preocupa que otro lugar de cobre una renta por un par de horas. Tal vez el ahorro así se vaya. Se me ocurre esto en este momento. No sé cómo sería eso, si se van a dar gratis los locales.

ALBERTO SOTO:

Lo que estoy buscando es gratis al menos el lugar. Y si consigo gratis el lugar, también trato de conseguir el catering completo. Esa es la idea primaria. Entiendo que, si conseguimos patrocinadores, lo ideal es hacerlo dentro del hotel. En este momento, me adelanto un poco, tenemos en el tema de presupuestos un máximo de 700 para el baile folklórico. Folklore argentino de tango. El máximo es 700 dólares. Es un precio muy acomodado, por el tipo de espectáculo. Y creo que son tres parejas. No es dos, como el *showcase* anterior. El espectáculo es muy superior. Creo que el anterior nos salió 450 dólares una sola pareja, y ahora serían 700 para tres parejas. Eso, a su vez, nos permite hacer una combinación entre los videos que manden las ALS, el espectáculo en vivo, videos, espectáculo en vivo y los videos. Eso sería toda la parte de espectáculos.

Me adelanto también, de haber algo cantado o lo que sea bailado, va a haber algún tipo explicación escrita en español y en inglés, con respecto a de qué se trata cada danza. Algunas cosas estamos haciendo, pero, sinceramente, hasta este momento no he podido hacer más. Estamos muy atados por el tema patrocinio.

¿Alguien tiene alguna pregunta o sugerencia?

SILVIA VIVANCO: Si me permites una sugerencia, es si podemos tener dos escenarios, dos ideas. La idea A es con lo que contamos en este momento, que es el hotel Sheraton y los 1250 dólares. Digamos, en caso de que no tengamos patrocinio, y el segundo caso B sería que lo tengamos que hacer afuera, no sé qué les parece. Podríamos trabajar en dos suposiciones.

ALBERTO SOTO: Me parece perfecto. Vamos a trabajar sobre esos dos escenarios en esta semana que nos vamos a reunir con los organizadores. Yo tengo un inconveniente. Ustedes saben que me mudé. Estoy bastante atado con esa mudanza. Y a Buenos Aires puedo ir un día o dos por semana. El caso es que creo que soy el único de alrededor de Buenos Aires que puede ocuparse de algunas cosas. No hay nadie más. Esto me ha causado una ocupación horaria más de lo que yo deseaba, la mudanza. Según dicen, hay una maldición gitana, que te entren albañiles a tu casa. Y me han entrado albañiles. Así que ando con serios problemas dentro de la casa. De todos modos, mañana ya voy a viajar a Buenos Aires y trataré de ocuparme para tratar de hacer una reunión próxima de la Comisión. No digo el jueves, el jueves tenemos el seminario web, a lo mejor el viernes y esperar para el viernes tener definidos ya todos estos puntos de lo que estamos hablando.

¿Hay alguna pregunta o comentario con respecto a esto?

VANDA SCARTEZINI:

Mi experiencia con el desayuno de las mujeres del DNS, me dice que cuando solicitamos dentro de los hoteles que están en ICANN, solicitamos y mitad de las personas que esperamos, siempre sobran. Así que también debemos pensar en que si estamos esperando 100 personas, por ejemplo, debemos pedir algo como catering para 60, no más. Esto todo nos resultó una economía en lo de mujeres del DNS muy grande. Creo que es lo mismo con este. Logramos sólo no quedar dentro del hotel. Porque la experiencia, a mí me muestra que, en todo lugar, incluso en Buenos Aires mucho más que en otras regiones del norte, pedimos para 50, sobró para otro desayuno.

ALBERTO SOTO:

Perfecto, Vanda. Gracias, y eso lo vamos a tener muy en cuenta. Ya estaba pensado, pero agradecido por la sugerencia.

Lamentablemente, todos estos puntos están concatenados, porque no podemos hablar de catering ahora, solamente con estas sugerencias. Sí podemos llegar a tener más o menos patrocinio. Yo dejaría el tema del catering y los patrocinadores para después de esta próxima reunión que tenemos que tener.

Podemos pasar al punto cinco, que son artículos promocionales. En el anterior, hemos conseguido unos artículos muy baratos, pero sinceramente me extraña que en el anterior ICANN nos dio 2000 dólares, y ahora son 750 dólares menos, es mucho menos. Silvia, ¿hay alguna posibilidad de revisar esto, y pedir los 2000 dólares anteriores?

SILVIA VIVANCO: Es una muy buena pregunta. Lo voy a consultar con mi manager. A ver si podríamos tratar de conseguir un poquito más.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias, Silvia.

CARLOS VERA: Una sugerencia, quisiera proponer que se aclare cuanto antes el día exacto en que va a ser el evento. Muchos de los que podemos viajar, muchas ALS viajamos patrocinadas por otros grupos. Por ejemplo, en el caso nuestro, por la ISOC. Y al saber exactamente la fecha, podríamos evitar confirmar y no poder asistir, en caso de que se cruce. Quizás el primer día, tipo lunes, porque en general los eventos [inaudible] patrocinio, como ustedes saben, tienen obligación de asistir a los eventos, y hacemos reuniones también. Y, aunque éstas sean menos importantes, es importante saber cuándo va a ser la fecha, para poder confirmar y así empezar a tener idea del número de gente que asiste. Gracias.

ALBERTO SOTO: Perfectamente, Carlos. Silvia, por favor, ¿cuáles eran las dos fechas que estaban previstas? Porque podemos definirlo ahora, nosotros no tenemos problema de fecha. Pero sí podemos definirlo ahora.

SILVIA VIVANCO: Correcto. Tenemos un día miércoles. Me parece que sería el miércoles 24 y el lunes 22. Si Gisela me está escuchando, no sé si me puede confirmar si teníamos las dos fechas guardadas, digamos, para escoger, y cuál fecha nos caería mejor. Creo que el miércoles nos cae mejor la fecha, ya que parece que no va a haber gala esta vez. Si no va a haber gala, el miércoles...

CARLOS VERA: Yo pediría que sea un lunes, porque es una fecha prevista para las otras actividades y permitiría concretar mejor para nosotros.

VANDA SCARTEZINI: Pero el lunes normalmente tienen fiesta de los patrocinadores oficiales de ICANN.

SILVIA VIVANCO: Si me permiten, le voy a pedir que me dejen darle la palabra a Gisela, que quiere decir unas palabras al respecto.

GISELLA GRUBER: Muchas gracias, Silvia. El lunes, todavía no tenemos el calendario, pero sí, están en lo cierto, el lunes generalmente hay eventos que se realizan después de las sesiones de trabajo, eventos de varios grupos, y también quizás haya una sesión que finalice a las 19 horas. Eso aún está por confirmarse. En cuyo caso, el lunes el *showcase* debería ser después de las 19 horas, con lo cual, el miércoles sería una opción más viable. Muchas gracias, Silvia.

SILVIA VIVANCO: Adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias. Entonces, si nadie se opone, dejamos el miércoles ya como fecha definitiva, así todo el mundo ya está seguro del día en que se hace el *showcase*.

¿Alguna oposición?

Nadie levanta la mano.

Miércoles, entonces.

Sobre el tema del *showcase*, ¿alguna sugerencia hasta este momento?

VANDA SCARTEZINI: Creo que tenemos, para mí, ya correcto lo que había propuesto la última llamada, que era intercalar con los vídeos, las danzas. Me parece que está muy bueno.

ALBERTO SOTO: Eso está bien. Eso está prácticamente definido. Falta definir cuánto gastamos en el espectáculo, nada más. Si son 250 dólares, o 700 dólares. Eso hay que definirlo y lo vamos a trabajar con la Comisión Organizadora.

La temática del *showcase* es diferente al tema del espectáculo.

SILVIA VIVANCO: Si me permites, para ahondar en eso, por ejemplo, para explicar algunos *showcase* tienen un slogan o una frase, por ejemplo, "Internet para todos", o "Internet para el desarrollo", etcétera. Y es la temática [inaudible] y que es el tema que une en este caso a LACRALO. A mí, personalmente, una contribución se me ocurre, como estamos tan enfocados en construir capacidades, junto con nuestro grupo de Rodrigo de la Parra, podríamos hacer algo así como "Latinoamérica e Internet, construyendo capacidades", o "capacitar", algo relacionado con educación. Simplemente una idea que se me viene a la cabeza, ya que estamos tan enfocados en la construcción de capacidades.

ALBERTO SOTO: Perfecto. Tomo la idea del tema y lo vamos a resolver este viernes en la reunión. Lo informaremos inmediatamente para que se empiece a trabajar sobre la propaganda que querías hacer, Silvia.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias.

ALBERTO SOTO: El programa lo vamos a tratar de ir [inaudible]. Después, va a haber modificaciones con el programa, dependiendo del patrocinio que podamos obtener. El tema lo definimos. El programa también. El baile folklórico, no puedo decir nada más. Tenemos que juntarnos en la Comisión y ver cómo hacemos esa combinación de bailes y vídeos.

Yo sugerí, y ya somos dos lo que vamos a estar vestidos de trajes tradicionales. Yo estaré vestido de gaucho del campo argentino. Sylvia Herlein Leite vendrá de brasileña y Vanda parece que también. Imagino que los hermanos colombianos y los del Caribe y Ecuador van a aparecer con alguna vestimenta tradicional en la recepción del *showcase*. La idea es que estemos así vestidos, recibiendo a las visitas. Eso también está definido. Se junte más gente o no, a ponerse los trajes tradicionales.

No sé si hay algún otro tema más, no quiero demorar demasiado y tampoco puedo hablar demasiado.

SILVIA VIVANCO:

Otra idea, es simplemente una lluvia de ideas, y quiero proponer, a ver si les parece. Se podría hacer luego del baile, se podría organizar algunas clases de tango, y sacar a los presentes a que bailen. A algunas personas, obviamente no les va a gustar, pero es una buena manera de hacer difusión externa, y de que la gente pueda decir que va a haber un baile, y luego unas clases, y tal vez los jóvenes, los becarios, si se animan, a bailar en el *showcase*, es un poco de difusión externa para nosotros y [inaudible]. Junto con el baile, decirles a los bailarines que hagan un poco de clases de tango. [inaudible] la vez pasada.

ALBERTO SOTO:

Seguro que Fadi va a querer tomar la primera lección. Me robaste la idea, Silvia. No es que me la robaste, yo ya estoy en contacto con los dos jóvenes que bailaron en el *showcase* anterior. Y estoy charlando con ellos exactamente ese tema. Necesito manejar los costos para tratar de

quizás bajar un poco la cantidad de parejas de baile, y por el mismo dinero, que agreguen las clases de tango.

VANDA SCARTEZINI:

Me parece una buena idea. Es creación de capacidades.

ALBERTO SOTO:

Exactamente. Y la otra cosa que estoy tratando de agregar es que, en esa semana, hay alguien en el teatro Colón de Buenos Aires, es muy famoso, por si no lo conocen, es uno de los mejores teatros del mundo. Creo que está dentro de los tres primeros del mundo. Hay una función con la filarmónica, con la orquesta del teatro Colón. Lo que estoy tratando de hacer es obtener entradas. No puedo obtener 2000 entradas, pero quizás 100 entradas, para aquellos que quieran ir, y que eso sea parte del programa del *showcase*. Realmente el teatro es espectacular, es sensacional. Si les parece bien.

[VOCES ENTREMEZCLADAS]

ALBERTO SOTO:

La idea es que se anoten, quien quiera ir, y todavía no lo conseguí, estoy esperando respuestas. Pero si se consiguen las 100 entradas, la idea es que se inscriban todos los que quieran ir y se hará un sorteo. Quienes tengan suerte, podrán ir.

SILVIA VIVANCO: Necesito también el horario de esa función, y además ver con qué actividad de la reunión de ICANN termina ese día.

ALBERTO SOTO: Silvia, yo no puedo poner la fecha. El calendario del teatro Colón está ya determinado para todo el año. O sea que es el día que está previsto. Sinceramente, no puedo recordar cuál es el día. Yo me fijé y sé que está dentro de las posibilidades, pero no recuerdo ni siquiera el horario. Les informo por correo electrónico apenas tengas novedades de esto.

CARLOS VERA: Excelente, Alberto, muchas gracias.

ALBERTO SOTO: Disculpas, pero no doy más.

Si no hay otro tema, algún otro tema, alguna sugerencia...

Lo que les pido por favor es que se pongan en contacto con todos los patrocinadores que puedan lograr. No necesitamos mucho más dinero. De ICANN, seguro Silvia va a conseguir que por lo menos ICANN eleve de 1250 a 2000 dólares la contribución de la ICANN y con algo más que podamos conseguir, vamos a hacer un buen *showcase*.

¿Hay alguna idea o sugerencia con respecto a esto?

VANDA SCARTEZINI: Yo tengo la idea de organizar el lugar del *showcase* con mesitas como café, para que tenga el ambiente de Buenos Aires.

ALBERTO SOTO: Muy buena idea. Perfecto. Tomada. Lo vamos a ambientar más a Buenos Aires y al tango, que al resto folklore, aunque va a haber otro tipo de folklore argentino.

Estimados, yo les agradezco a los integrantes de la Comisión y los cito para el próximo viernes en el horario que me envíen por correo electrónico, que sea más conveniente para ustedes. Hagamos una reunión vía Skype, como la última que hicimos, y ya vamos a cerrar todos los temas que podamos cerrar para el viernes. Si no hay nada más...

SILVIA VIVANCO: Alberto, ¿cuándo quieren la siguiente llamada como ésta, con interpretación y con todas las facilidades?

ALBERTO SOTO: Lo vamos a charlar el viernes y te lo vamos a enviar el mismo viernes. Según cómo hayamos avanzado.

SILVIA VIVANCO: Nos avisan, por favor, con anticipación para que podamos coordinar con los intérpretes y tú sabes que tenemos las agendas llenas, así que por lo menos tenemos que tener cuatro o cinco días para coordinar la llamada. Es importante que nos reunamos con el personal y que podamos irnos

orientando respecto a qué es posible, qué no es posible, los costos. Tenemos que estar en constante y fluida comunicación, por favor.

ALBERTO SOTO: Me parece muy bien. Antes de finalizar, ¿puedo hacer una consulta? ¿A qué ALS pertenece Ana Belén Martel? Está en nuestra...

SILVIA VIVANCO: Vamos a pedirle que se identifique, a través de...

ALBERTO SOTO: Del chat, no importa, es para agradecer la presencia, no la conozco.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Le vamos a pedir de parte del personal que se identifique Ana. Se lo hacemos saber.

ALBERTO SOTO: Estimados, les agradezco mucho, voy a tratar de recuperar mi voz y agradecido por las presencias, agradecido a los intérpretes, y agradecido al personal, que siempre nos apoyan.

Y damos por terminada la reunión. Espero a la Comisión el viernes en el horario que me digan. Gracias a todos. Buenas noches, buenas tardes, buenas días.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]